

NEWS

**OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
SERIES OF SOCIAL AND HUMAN SCIENCES**

ISSN 2224-5294

Volume 1, Number 299 (2015), 90 – 93

**LITERARY ENVIRONMENT OF EASTERN TURKISTAN
IN THE BEGINNING OF THE XX CENTURY**

R. Yusupov

MES RK CS R. B. Suleimenov Institute of Oriental Studies, Almaty, Kazakhstan

Key words: Eastern Turkistan, literature, idea, image, tradition.

Abstract. The article gives a general picture of social and political situation in Eastern Turkistan of the beginning of the XX century. It discusses a role of poets and writers in the development of literature, culture and education, as well as awakening national consciousness of people.

УДК 821.512.1.09 (516)

**ЛИТЕРАТУРНАЯ СРЕДА ВОСТОЧНОГО ТУРКЕСТАНА
НАЧАЛА XX ВЕКА**

Р. К. Юсупов

Институт востоковедения им. Р. Б. Сулейменова КН МОН РК, Алматы, Казахстан

Ключевые слова: Восточный Туркестан, литература, идея, образ, традиция.

Аннотация. В статье дается общая картина социально-политической обстановки Восточного Туркестана начала XX века. Рассматривается роль поэтов и писателей в развитии литературы, культуры и просвещения, пробуждении национального самосознания народа.

Проживающие в Восточном Туркестане уйгуры, казахи, кыргызы, узбеки и другие народы встретили XX век, находясь под маньчжуро-китайским игом. Вместе с тем, литература этих народов тесным образом была связана с культурными традициями народов соседней Средней Азии в связи с общностью их судеб. Во-первых, их объединяли идеи борьбы за свободу с колонизаторами и местными эксплуататорами, во-вторых, на протяжении веков приверженность к исламской религии, и, в-третьих, схожесть национальных традиций. Кроме того, сближению литературных традиций этих народов способствовали и торговля, миграция и т. д. Литература была наиболее доступным и возможным способом отражения борьбы трудящихся против социального и национального гнета, мощным оружием в разоблачении великодержавно-шовинистической политики и идеологии. Она принимала активное участие в решении и сложных социально-политических проблем, в частности, проблем национально-освободительной борьбы трудящихся [Нарынбаев, 1995]. Поэтому произведения поэтов этих регионов нельзя рассматривать изолированно друг от друга, так как она носила, в основном, одинаковый характер, как по своему содержанию, так и по форме. Этому в значительной степени способствовало непосредственное общение многих литературных деятелей.

В то время такие города Восточного Туркестана как Кашгар, Яркенд, Хотан, и одновременно, Хива, Бухара, Туркестан в Средней Азии, превратились в культурные центры тюркских народов. Эти города развивались в тесной взаимосвязи еще в средневековье [Каримова, 2012]. Соответственно, там получили развитие уйгурский, узбекский, казахский языки, национально-

просветительские идеи и культура, которые, естественным образом, оказывали друг на друга положительное влияние. Особо следует отметить, что в литературе и искусстве этих народов значительное место занимали идеи реформаторства, стремление к свободе и демократии. Естественно, общность тематики, образов, мотивов еще больше сближали представителей этих народов. Следовательно, борьба народов Западного и Восточного Туркестана против завоевателей и их приспешников нашла отражение в устном творчестве и письменной литературе этих народов.

Самосознание любого народа, его духовное богатство, психология тесно связаны с национальной идеей. А национальная идея воспитывает в народе стремление к свободе и независимости, любовь к родному краю, религии, традициям. В формировании и развитии национальной идеи народов Восточного Туркестана и Средней Азии, особенно в начале XX века, огромную роль сыграло движение джадидизма (реформаторства, обновления). Это общественно-политическое и интеллектуальное движение своей основной целью ставило пробуждение в среде народа новых идей, способных вызвать развитие во всех сферах. В частности, предлагался новый взгляд на проблемы просвещения, языка, литературы, искусства. Соответственно, возникали новые идеи, пробуждающие национальное самосознание народа, улучшающие его повседневную жизнь.

Распространению идей джадидизма в Средней Азии много сил уделили такие деятели, как Исмаил Гаспринский, Хусаин Фаизханов, Зайнулла Расулев, Муса Бигеев и другие. Что касается Восточного Туркестана, то здесь основная роль принадлежит известному поэту Абдукадиру Дамулле. Передовая уйгурская интеллигенция превратила идеи джадидизма в орудие освобождения от устаревшего влияния феодалов, отставших от требований нового времени мулл, суфиев и ишанов. Вместе с тем идеи и практика джадидизма встретили сильнейшее сопротивление со стороны правительства и некоторых местных эксплуататорских классов.

Основным препятствием в развитии национального самосознания, развитии языка, литературы, просвещения населения Восточного Туркестана, в первую очередь, уйгурского народа, составляющего здесь подавляющее большинство, явились правящий политический строй и общественная колониальная система. Империя Цин, ликвидировавшая во второй половине XIX века независимые уйгурские государства на территории Восточного Туркестана, прилагала значительные усилия для ослабления влияния таких культурных центров уйгурского и других тюркских народов, как Кашгар, Яркенд, Хотан, Турфан, Кучар. На протяжении веков в этих городах получили распространение шедевры мировой и восточной литературы. Поэты и писатели, проживавшие в этих городах, не ограничивались пропагандой мировой литературной классики, но и сами много сделали для формирования и развития национальной уйгурской литературы. Представители Восточного Туркестана в значительной мере способствовали распространению произведений таких поэтов, как Низами, Лутфи, Саккаки, Атаи, Навои и других, оставивших заметный след в литературах тюркских народов.

Между тем политика китайского правительства была направлена на борьбу со всеми этими новыми реформаторскими идеями. Основной целью этой колониальной политики было держать народ в невежестве и забитости, препятствовать распространению идей, призывающих к развитию и прогрессу. Кроме того, китайские власти стремились столкнуть местные народы Восточного Туркестана между собой.

Как известно, Синхайская революция 1911 года провозгласила создание Китайской Республики, что привело к политическим изменениям в Восточном Туркестане. Здесь к власти пришел Ян Цзинсинь, однако и при нем, и при его последователях Цзинь Шурэне и Шэн Шицае, старая колониальная политика Китая продолжалась. Ян Цзинсинь сосредоточил всю власть в своих руках, включая и армию. Он нещадно грабил природные и духовные богатства Восточного Туркестана [Буфра, 1998]. С целью предотвращения пробуждения народа и организации бунта, он проводил политику, направленную на изоляцию Восточного Туркестана с тем, чтобы извне, с сопредельных территорий не проникали новые идеи. Лозунг «руководить спящим очень легко» был его политическим принципом. Именно поэтому Ян Цзинсинь старался ограничивать развитие Восточного Туркестана как в политической, так и в экономической и культурной сферах. Разместив на руководящих должностях своих родственников, он наделил их всей полнотой власти. Китайские колонизаторы, используя существующую феодальную систему, значительно увеличили налоги, собираемые с местного населения. Эта система позволяла местным правителям-ванам, соответ-

ственно, усилить эксплуатацию населения на всех уровнях. Так, бесплатная отработка на вана в течение трех дней, существовавшая ранее, была продлена до пяти дней. Ваны получили право иметь в качестве работников, находившихся в полурабском положении, пятьдесят человек, в то время как раньше они имели право на десять человек [Уйгур эдэбияти бойичэ лекциялар, 1983]. Естественно, не выдерживая такого положения, народ предпринимал попытки восстать, которые беспощадно подавлялись при помощи армии. Еще одна сторона политики Ян Цзинсиня в Восточном Туркестане – противодействие дружбе, сотрудничеству, единству народов, проживающих в регионе. Более того, он стремился сравнить эти народы между собой. Руководителей восстаний, интеллигенцию, призывающую к пробуждению, Ян Цзинсинь арестовывал и уничтожал физически. В частности, известный поэт того времени Абдухалик Уйгур, в своем стихотворении «Яжужи-мажужи» [Абдухалык Уйгур, 1981] об этом писал так:

Уйгуров гнет на собственной земле настиг,
Восстать, подняться все же не смогли мы...
Прошли зима и лето, духом наш народ поник,
Вот Ян Цзинсинь пришел, и мы гонимы...

Несмотря на это, представители интеллигенции открывали новые школы, создавали подпольные организации и продолжали политическую борьбу. Более того, в Кашгаре, Урумчи, Кульдже были открыты советские консульства, что способствовало развитию торгового и культурного обмена между Восточным Туркестаном и Советским Союзом. В результате этого переводы произведений таких авторов, как Пушкин, Толстой, Гоголь, Абдулла Тукай, Садриддин Айни и других русских, татарских, узбекских поэтов и писателей стали доступны читателям Восточного Туркестана. Естественно, это сказалось на расширении кругозора местных поэтов и писателей.

В 1928 году власть в Восточном Туркестане перешла в руки Цзинь Шурэна. С первых же дней своего правления он запретил поступление из-за рубежа всех печатных изданий, будь то газеты и журналы, или произведения художественной литературы. Более того, он отдал распоряжение собрать и уничтожить ту литературу, которая уже имелась у населения. Те, кто пытался прятать книги, газеты и журналы, подвергались наказанию.

Тем не менее, политические организации, созданные в период правления Ян Цзинсиня и Цзинь Шурэна, способствовали тому, чтобы народ выступил против диктатуры с оружием в руках. Одной из таких организаций было созданное в 1927 году «Просветительское объединение», которое боролось с безграмотностью, способствовало развитию национальной литературы и искусства. Усилиями таких просветителей, как Абдухалик Уйгур, Сопи Заде, Мамтили Тавпик, Абдукадир Дамулла, Абдурахман Шахиди, Абдукадир Азизи, сначала в Кашгаре и Артуше, а затем и в Аксу, Турфане, Кульдже, были открыты новые школы.

С целью пробуждения национального самосознания народа, они опирались не только на национальные духовные ценности, но и на культуру и литературу передовых государств. Кроме того, возглавляемая Абдухалик Уйгуром организация активно функционировала в Турфане. К несчастью, вскоре члены этой организации, и в частности, Абдухалик Уйгур, были зверски убиты палачом народов Восточного Туркестана Шэн Шицаем. Пришедший к власти в 1933 году Шэн Шицай, свергнувший Цзинь Шурэна, с целью завоевания доверия у народов Восточного Туркестана, осуществил некоторые демократические шаги. Им были созданы условия для развития национальной культуры, просвещения, литературы, искусства уйгуров и других народов. Стали открываться новые школы как в городах, так и в сельской местности, население получило возможность для самообразования. Большую роль в тот период стали играть в деле распространения произведений художественной литературы, театральных постановок, такие учреждения массовой культуры, как Кашгарский «Парк национальностей», Кульджинский «Парк Кадир-вана», Урумчинский «Парк культуры». Для их функционирования много сделали жившие в то время поэты и писатели.

Громадный ущерб развитию уйгурской литературы Восточного Туркестана нанесла пагубная политика, проводимая Шэн Шицаем в конце 30-годов. Уйгуры, проживавшие в то время в Средней Азии, входившей в состав Советского Союза, также стали жертвами политических репрессий.

Сформированная в 20–30 годах, достигшая определенного развития уйгурская советская литература, понесла невосполнимые потери. Абдулла Розыбакиев, Исмаил Таиров, Нур Исраилов, Изим Искандеров, Турди Хасан и другие видные уйгурские общественные деятели, писатели и поэты были объявлены «врагами народа» и уничтожены, брошены в тюрьмы, сосланы. Это явилось невосполнимой потерей в истории единой уйгурской литературы.

Демократическая литература Восточного Туркестана сформировалась в таких сложнейших политических условиях. Под ужасным давлением колониального режима эта литература сумела отобразить мечты и чаяния народа. Международная обстановка, всемирное национально-освободительное движение, политические и культурные изменения способствовали тому, что в литературе усилились реалистические тенденции, появились новые литературные методы, передовые идеи. Такие поэты, как Абдукадир Накис (1840–1920), Хусаинхан Тажали (1850–1927), Кутлук Шавки (1853–1937), Абдукадир Дамулла (1862–1924) и другие внесли достойный вклад не только в развитие уйгурской литературы, но и в развитие национальной культуры и просвещения. Первейшей целью их деятельности было освобождение народа от национального гнета, ликвидация колониального ига. Их пропагандистская деятельность, произведения, проникнутые идеями прогресса, нанесли сильный удар по завоевателям и местным врагам. Именно поэтому они, опасаясь их влияния на народные массы, пытались физически устранить их.

Таким образом, известные представители литературы Восточного Туркестана изучаемого периода оставили после себя высокохудожественные произведения, призывающие к борьбе за свободу народа, прославляющие науку и просвещение. Они заботились не только о сохранении родного языка, развитии родной литературы, искусства и культуры, но, вместе с тем, интересовались литературой и культурой других народов, живущих в стране и использовали в своем творчестве лучшие образцы их творчества. Они также проявляли интерес к мировой литературе и сыграли серьезную роль в процессе сближения культур различных этносов.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Нарынбаев А. Уйгурские мыслители. – Бишкек, 1995. – С. 19.
- [2] Каримова Р.У. Раннесредневековая культовая архитектура Восточного Туркестана // Казахстан и Восточный Туркестан в системе взаимодействия восточной и западной цивилизаций на Великом Шелковом пути. – Алматы, 2012. – С. 27.
- [3] Мухәммәт Имин Бугра. Шәрқий Түркстан тарихи. – Өңкәрә, 1998. – 369-б.
- [4] Уйгур әдәбияти бойичә лекцияләр. – Үрүмчи, «Шинжаң радио сифән дашуй», 1983 (Ноябрь). – 32-б.
- [5] Абдухалиқ Уйгур. Талланма. – Үрүмчи, «Булақ», 1981. – № 2. – 7-б.

REFERENCES

- [1] Narynbayev A. Uighur thinkers. Bishkek, 1995. p. 19.
- [2] Karimova R.U. Early medieval sacral architecture of East Turkestan // Kazakhstan and East Turkistan in the interaction between Eastern and Western civilizations on the Great Silk Road. Almaty, 2012. p. 27.
- [3] Muhemmet Imin Bughra. Sherqiy Türkstan tarixi. Engqere, 1998. 369-b.
- [4] Uyghur edebiyati boyiche lékciyaler. Ürümchi, «Shinjang radio sifen dashuy», 1983 (Noyabr). 32-b.
- [5] Abduxaliq Uyghur. Tallanma. Ürümchi, «Bulaq», 1981. N 2. 7-b.

XX ҒАСЫРДЫҢ БАСЫНДАҒЫ ШЫҒЫС ТҮРКІСТАННЫҢ ӘДЕБИ ЖАҒДАЙЫ

Р. Юсупов

ҚР БҒМ Р. Б. Сүлейменов атындағы Шығыстану институты, Алматы, Қазақстан

Тірек сөздер: Шығыс Түркстан, әдебиет, идея, бейне, дәстүр.

Аннотация. Мақалада XX ғасырдың басындағы Шығыс Түркстанның әлеуметтік-саяси ахуалына жалпы сипаттама беріледі. Ақын және жазушылардың әдебиет, мәдениет және ағартуды нығайтудағы, халықтың ұлттық сана-сезімін оятудағы рөлі қарастырылады.

Поступила 12.01.2015г.